

## SCHEDULE

to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2249

### (1) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

(2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

(3) EC-Type Examination Certificate Number: **KEMA 01ATEX2249**

(4) Equipment or protective system: **Lighting fixture type EVA**

(5) Manufacturer: **CO.SI.ME. S.R.L.**

(6) Address: **Via Asiago, 51, 20218 Milan, Italy**

(7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) KEMA Quality B.V., notified body number 03444 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential report no. 2016578.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014 : 1997    EN 50018 : 2000    EN 50281-1-1 : 1998**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:

II 2 GD    EEx d IIC T3...T5  
195°C ... T195°C

Amhem, 10 April 2002  
KEMA Quality B.V.

T. Pijpker  
Certification Manager

\* This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change



KEMA Quality B.V.  
Utrechtseweg 310, 6812 AR Amhem, The Netherlands  
P.O. Box 5185, 6802 ED Amhem, The Netherlands  
Telephone +31 26 3 56 20 00, Telefax +31 26 3 52 68 00  
ACCREDITED BY THE  
DUTCH COUNCIL FOR  
ACCREDITATION

(15) Description

The lighting fixture type EVA consists of an aluminium body with a glass globe. The lighting fixture can be used with several lamp types, which are to be taken from the manufacturer's installation and maintenance instructions.

The relation between type, power, ambient temperature range, temperature class and maximum surface temperature is shown in the table below.

Type	Power	Ambient temperature range	Temperature class	Maximum surface temperature
Incandescent				
EVA 50	75 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
		-45°C ... +40°C	T4	130 °C
EVA 80	150 W	-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
		-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
EVA 125	200 W	-45°C ... +80°C	T3	195 °C
		-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	300 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
		-45°C ... +40°C	T3	195 °C
Mixed light				
EVA 125	160 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	250 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
High pressure mercury				
EVA 50	50 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 80	80 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 125	125 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	250 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C

## SCHEDULE

to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2249

(13)

(14)

Description (continued)

Type	Power	Ambient temperature range	Temperature class	Maximum surface temperature
High pressure sodium				
EVA 80	50 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 80	70 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	150 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	250 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
Metal halide				
EVA 80	73 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 80	100 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 80	150 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
EVA 250	250 W	-45°C ... +40°C	T3	195 °C
		-45°C ... +60°C	T3	195 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
Sodium-Xenon				
EVA 80	50/35 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 80	80/50 W	-45°C ... +40°C	T4	130 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T3	195 °C
Fluorescent with glass diffuser				
EVA 125	13 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 125	17 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 125	21 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
Flashing and rotating				
EVA 50		-45°C ... +40°C	T5	95 °C
EVA 80	< 75 W	-45°C ... +60°C	T4	130 °C
EVA 125		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 250				

## SCHEDULE

to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2249

(13)

(14)

Description (continued)

Type	Power	Ambient temperature range	Temperature class	Maximum surface temperature
Fluorescent compact				
EVA 50	15 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 80	20-23 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 80	5-21 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C
EVA 125	23 W	-45°C ... +40°C	T5	95 °C
		-45°C ... +60°C	T4	130 °C
		-45°C ... +80°C	T4	130 °C

### Electrical data

Supply voltage: 12 - 240 ± 10% Vdc/Vac, 50/60 Hz  
 Power: see table above  
 Protection degree: IP 66 according to EN 60529

### Installation instructions

The cable and conduit entry devices shall be of a certified flameproof type EEx d, suitable for the conditions of use and correctly installed. With the use of conduit entries a sealing device shall be provided either in the flameproof enclosure or immediately on the entrance thereto.

### Routine tests

Each lighting fixture shall be submitted to an overpressure test according to EN 50018, clause 15.1.3.1 using a pressure of 13,5 bar during 1 minute.

### Report

KEMA No. 2016578

### Special conditions for safe use

None

### Essential Health and Safety Requirements

Covered by the standards listed at (9).

### Test documentation

- dated
- Description (7 pages) 08.08.2001
  - Drawing No. AC10010, Rev. 0 08.08.2001

**AMENDMENT 1**

to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2249

Manufacturer: **CO.SI.ME. S.R.L**

Address: **Via Asiago, 51, 20128 Milan, Italy**

**Description**

In the future lighting fixtures types EVA 50, EVA 80, EVA 125 and EVA 250 may also be constructed in accordance with the documentation stated below.

All data remain unchanged.

**Test documentation**

- |   | <u>dated</u> |
|---|--------------|
| 1. Drawing no. AC10010, Rev. 1                              | 15.03.2003   |
| 2. Installation and maintenance instructions IU-EVA, Rev. 1 | 15.03.2003   |
| 3. Technical note AC10010TN, Rev. 1                         | 15.03.2003   |

Amnhem, 4 April 2003  
KEMA Quality B.V.



T. Pijpker  
Certification Manager

**Dichiarazione CE di conformità  
EC Declaration of conformity**



Noi  
We

CO.SI.ME. Srl  
Via Asiago, 51  
20128 Milan  
ITALY

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti : **Apparecchi tipo EVA**  
*Declare under our sole responsibility that the products are : Apparatuses type EVA*

ai quali questo attestato si riferisce sono conformi alla Direttiva comunitaria ATEX 94/9/CE  
*to which this attestation relates are in conformity with the community Directive ATEX 94/9/EC*

e sono costruiti in accordo alle seguenti Norme :  
*and they are manufactured in conformity with the following Standards :*

- EN 50014 : 1997 + A1/A2 : 1999
- EN 50018 : 2000
- EN 50281-1-1 : 1998
- EN 60529 : 1991

Certificato di esame del prodotto :  
*Examination certificate of the product :*

**KEMA 01 ATEX 2249**

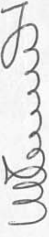
Nome dell' Organismo incaricato della sorveglianza ai fini della qualità : **CESI**  
*Name of Body involved in the production quality system surveillance :*

N° dell' Organismo notificato  
*N° of the notified Body*

**0722**



Milano, 08 august 2001  
*(luogo e data)*  
*(place and date of issue)*

Ing. Massimo Tonetti  
*(nome e firma o timbratura equivalente della persona autorizzata)*  
*(name and signature or equivalent marking of authorised person)*



Documento / Document			IU-EVA			
N° Pagine / Sheet N°			1	di / of		2
REV	0	1	2	3	4	
DATA	08/08/01	15/03/03				
EYE by	M.T.	M.T.				
CHK by	F.C.	F.C.				
APP by	M.T.	M.T.				

**APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE EVA  
Lighting fixture EVA**

Assistenza tecnica – Technical support  
 +39 02 25 76 510  
 FAX +39 02 25 52 365

**Questo documento non può essere modificato senza l'approvazione dell' Organismo Notificato.**  
*This document cannot be modified without approval of the Notified Body.*


**1 Istruzioni di sicurezza**

Queste istruzioni devono essere conservate in luogo sicuro per future consultazioni. Per personale esperto e qualificato in accordo alle Leggi nazionali, in accordo alle relative Norme e, dove applicabile, in accordo alla IEC-79-17 per costruzioni elettriche per atmosfere potenzialmente esplosive. Questa costruzione elettrica deve essere installata solo per l'utilizzo per il quale è destinata. Non è ammessa alcuna modifica alla costruzione elettrica. Rispettare le caratteristiche elettriche indicate sulla costruzione. Questa costruzione elettrica non è adatta per l'utilizzo in zona 0 e zona 20

**1 Safety instructions**

*These operating instructions must be kept in safe place for later consultations. For skilled and experienced personnel according with the national laws, the relevant standards and, where applicable, according with IEC-79-17 standards for electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. This electrical apparatus must be used for its intended purpose. No modifications to the electrical apparatus shall be allowed. Observe the electrical features indicated on the apparatus. This electrical apparatus is not suitable to be installed in zone 0 and zone 20*

**2 Conformità alle Norme**

La costruzione elettrica è conforme a : Norme EN 50014, EN 50018, EN 50281-1-1 ed alla Direttiva 94/9/EC. Costruzione per zona 1 e zona 2, zona 21 and zona 22 (IEC 79-14 / CEI EN 60079-14).

**2 Conformity with standards**

*The electrical apparatus meet the requirements of: EN 50014, EN 50018, EN 50281-1-1 and Directive 94/9/EC. Apparatus for zone 1 and zone 2, zone 21 and zone 22 (IEC 79-14 / CEI EN 60079-14).*

**3 Dati Tecnici – Technical data**

Modo di protezione : <i>Protection mode :</i>	EEx d IIC T3+T5 (EN 50014) T 95°C + T 195°C (EN 50281-1-1)	II 2 G D (Directive 94/9/EC)
Grado di protezione : <i>Protection degree :</i>	IP 66 (EN 60529)	
Certificato di esame CE del tipo : <i>EC-type examination certificate :</i>	KEMA 01ATEX2249	
Temperatura ambiente [°C] : -20 ÷ +40 <i>Ambient temperature [°C] :</i>	Temperatura ambiente speciale [°C] : -45 ÷ +80 <i>Special ambient temperature [°C] :</i>	Temperatura immagazzinaggio [°C] : -45 ÷ +80 <i>Storage temperature [°C] :</i>
Tensione nom. [Vac/dc] : 12÷240 ±10% <i>Rated voltage [Vac/dc] :</i>	Frequenza [Hz] : 50 ÷ 60 Hz <i>Frequency [Hz] :</i>	Potenza max [W] : vedi tabella di pag. 2 <i>Max power [W] : see table of sheet 2</i>
Entrate di cavo : EEx d IIC (EN 50018) <i>Cable entry :</i>	Grado di protezione minimo IP 66 <i>Minimum protection degree IP 66</i>	Peso max [ kg] : (vedi foglio 2) <i>Max weight [ kg] : (see sheet 2)</i>

**4 Installazione**

La costruzione elettrica può essere installata solo se esente da danni. Rispettare le Norme nazionali in materia di costruzioni elettriche per atmosfera potenzialmente esplosiva. Utilizzare solo accessori forniti da CO.SI.ME. per l'installazione della costruzione elettrica. Prima di chiudere la custodia verificare che il giunto filettato sia lubrificato ed esente corpi estranei e difetti. Sostituire la guarnizione durante la manutenzione periodica dell'apparecchio. Bloccare la scatola portalampada mediante la vite con esagono incassato. Le entrate di cavo con grado di protezione inferiore a IP 66 riducono il grado di protezione dell'intero apparecchio. Cavo di alimentazione richiesto per potenza >=100W : temperatura di esercizio >=115°C per temperatura ambiente max. +40°C, temperatura di esercizio >=155°C per temperatura ambiente max. +80°C.

Gli apparecchi EVA 50 sono adatti per ambienti con basso rischio di pericolo meccanico. Installare la gabbia per utilizzo in ambienti con elevato rischio di pericolo meccanico.

Gli apparecchi EVA 80, EVA 125 ed EVA 250 sono adatti per ambienti con elevato rischio di pericolo meccanico.

**4 Installation**

*The electrical apparatus shall be installed in absence of damages. Observe the national standards concerning electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. Utilize the installation accessories supplied by CO.SI.ME. Before closing the enclosure, check that threaded joint were lubricated and free of foreign matters and deformations. Replace gasket during periodical maintenance. Lock the lampholder box by means of socket screw. Cable entries with protection degree lower than IP 66 reduce the whole protection of the apparatus. Conductors required for power >= 100W : operating temperature >=115°C for ambient temperature max. +40°C, operating temperature >=155 for ambient temperature max. +80°C.*

*The apparatuses EVA 50 are suitable for locations with low risk of mechanical danger. Install the guard for locations with high risk of mechanical danger. The apparatus EVA 80, EVA 125 and EVA 250 are suitable for locations with high risk of mechanical danger.*

**5 Manutenzione**

Le riparazioni o sostituzioni di parti danneggiate o non funzionanti possono essere effettuate solo da personale esperto e qualificato con parti di ricambio fornite da CO.SI.ME. Le riparazioni che influiscono sul modo di protezione antideflagrante possono essere effettuate solo da CO.SI.ME.

**5 Maintenance**

*Repairs and replacements of damaged or faulty parts must be carried out by skilled and experienced personnel with spare parts supplied by CO.SI.ME. Repairs that affect explosion proof protection may only be carried out by CO.SI.ME*

**6 Eliminazione / Riciclaggio**

L'eliminazione e riciclaggio del prodotto deve essere effettuata in accordo alle Norme nazionali in materia di rifiuti.

**ATTENZIONE : NON DISPERDERE L'APPARECCHIO ED I SUOI COMPONENTI NELL'AMBIENTE.**


**6 Disposal / Recycling**

*Disposal and recycling of the apparatus according to national regulations for waste disposal and recycling .*

**WARNING : DO NOT DISPOSE THE APPARATUS AND HIS COMPONENTS IN THE ENVIROMENT.**

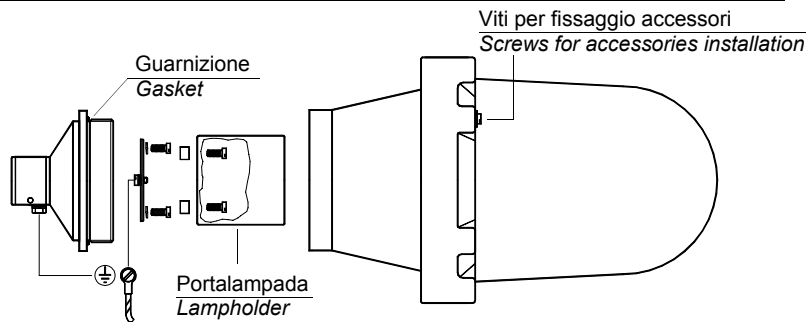
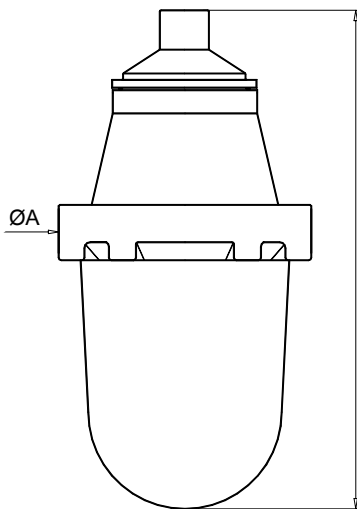
**APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE EVA**  
**Lighting fixture EVA**

REV	0	1	2	3	4
DATA	08/08/01	15/03/03			
EXE by	M.T.	M.T.			
CHK by	F.C.	F.C.			
APP by	M.T.	M.T.			

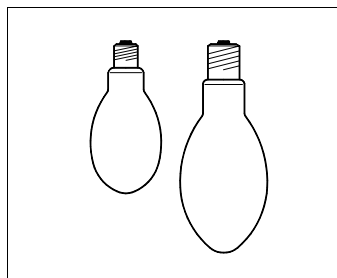
**Assistenza tecnica - Technical support**  
 +39 02 25 76 510  
 FAX +39 02 25 52 365

**Questo documento non può essere modificato senza l'approvazione dell' Organismo Notificato.**  
*This document cannot be modified without approval of the Notified Body.*

Codice / Code	ØA [mm]	B [mm]	Peso [Kg] / Weight [Kg]
EVA 50	128	222	1.5
EVA 80	146	260	2.0
EVA 125	174	294	3.0
EVA 250	196	375	5.0

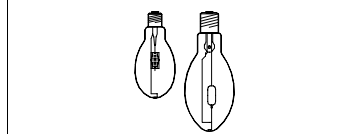


Alimentatore (*) Ballast	Potenza Power	Attacco Caps	EVA 50	EVA 80	EVA 125	EVA 250
I-E (external)	50 W	E27	•			
I-E (external)	80 W	E27		•		
I-E (external)	125 W	E27			•	
I-E (external)	250 W	E40				•
I-E (external)	50 W	E27		•		
I-E (external)	70 W	E27		•		
I-E (external)	150 W	E40				•
I-E (external)	250 W	E40				•
I-E (external)	73 W	E27		•		
I-E (external)	100 W	E27		•		
I-E (external)	150 W	E27		•		
I-E (external)	250 W	E40				•
E (external)	50/35 W	E27		•		
E (external)	80/50 W	E27		•		
E (external)	50/35 W	PG12-3		•		
E (external)	80/50 W	PG12-3		•		
-	160 W	E27			•	
-	250 W	E40				•
-	-	-				
-	75 W	E27	•			
-	100 W	E27	•			
-	150 W	E27		•		
-	200 W	E27			•	
-	300 W	E40				•
I-E (internal)	13 W	E27			•	
I-E (internal)	17 W	E27			•	
I-E (internal)	21 W	E27			•	
E (internal)	15 W	E27	•			
E (internal)	20+23 W	E27		•		
E (internal)	5+21 W	E27		•		
E (internal)	23 W	E27			•	
I-E (internal)	< 75W	-	•	•	•	•

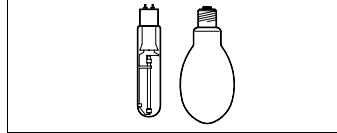


Vapori di mercurio alta pressione  
 High pressure mercury vapour

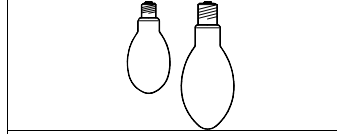
Vapori di sodio alta pressione  
 High pressure sodium vapour



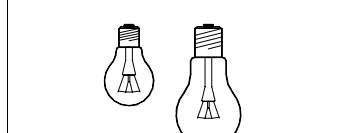
Alogenuri metallici  
 Metal halide



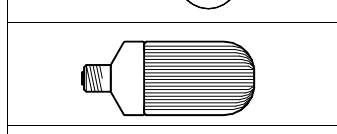
Sodio-Xeno  
 Sodium-Xeno



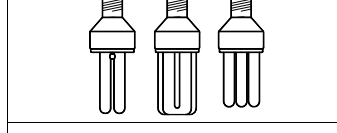
Luce miscelata  
 Mixed light



Incandescenza  
 Incandescent



Fluorescente con diffusore di vetro  
 Fluorescent with glass diffuser



Fluorescente compatta  
 Fluorescent compact



Flash e rotanti  
 Flashing and rotating

(\*) I = alimentatore induttivo - E = alimentatore elettronico - I = inductive ballast - E = electronic ballast.  
 Altre caratteristiche elettriche, schemi di connessione ed avvertenze : vedi istruzioni allegate e/o targa applicata alla custodia  
 Other electrical feature, connection schemes and warnings : see enclosed instruction and/or plate applied on the enclosure